

Lehekülg 1 / 15  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
Polsterschaumreiniger

## Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

#### Polsterschaumreiniger

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Puhastusaine

#### Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

#### 1.4 Hädaabitelefoni number

#### Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

#### Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

#### Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohuklass	Ohukategooria	Ohulause
Eye Irrit.	2	H319-Põhjustab tugevat silmade ärritust.
Aerosol	1	H222-Eriti tuleohtlik aerosool.
Aerosol	1	H229-Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

#### 2.2 Mürgistuselemendid

#### Mürgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger



**Ettevaatust**

H319-Põhjustab tugevat silmade ärritust. H222-Eriti tuleohtlik aerosool. H229-Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

P101-Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102-Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
 P210-Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. P211-Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse. P251-Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. P280-Kanda kaitseprille / kaitsemaski.  
 P337+P313-Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.  
 P410+P412-Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C.

Ilma piisava ventilatsioonita võimalik plahvatusohtlike segude teke.

**2.3 Muud ohud**

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

**3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta**

**3.1 Ained**

e.k.  
**3.2 Segud**

Aerosool

<b>Naatriumlaaurüüleeterkarksülaat</b>	
<b>Registreerimisnumber (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	---
<b>CAS</b>	33939-64-9
<b>% vahemik</b>	<3
<b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korruptustegurid (M)</b>	Eye Dam. 1, H318
<b>Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused</b>	Eye Dam. 1, H318: >=20 %

H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.  
 Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!  
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.  
 Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

**4. JAGU: Esmaabimeetmed**

**4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!  
 Kunagi ei tohi meelemärkusetä inimesele midagi manustada suu kaudu!

**Sissehingamine**

Lehekülg 3 / 15  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
Polsterschaumreiniger

Via isik ohutsoonist välja.  
Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

### **Sattumine nahale**

Tavaliselt ei ärrita nahka.  
Pesta veega.

### **Sattumine silmadesse**

Eemaldada kontaktläätsed.  
Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

### **Allaneelamine**

Tavaliselt sissehingamist ei toimu.  
Loputada suud põhjalikult veega.  
Anda juua palju vett, pöörduda kohe arsti poole.

### **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.  
Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmneda alles pika aja / mitme tunni pärast.

silmad, punetavad  
silmad jooksevad vett

### **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

Sümptomaatiline ravi.

## **5. JAGU: Tulekustutusmeetmed**

### **5.1 Tulekustutusvahendid**

#### **Sobivad kustutusvahendid**

Piserdatav veejuga/vaht/CO2/kuivkustuti

#### **Sobimatud kustutusvahendid**

Ei ole teada

### **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud**

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid

Metalloksiidid

Lämmastikoksiidid

Mürgised gaasid

Võimalik plahvatusohtlike/kergestisüttivate auru/õhusegude teke.

Plahvatusohtlik kuumutamisel

### **5.3 Nõuanded tuletõrjujatele**

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.

Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.

Vastavalt põlengu suurusele

Vajadusel täiskaitse.

Ohustatud mahuteid jahutada veega.

Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

## **6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**

### **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

#### **6.1.1 Tavapersonal**

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.

Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.

Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.

Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

#### **6.1.2 Päästetöötajad**

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiate lõigust 8.

### **6.2 Keskkonnakaitse meetmed**

Takistada tungimist kanalisatsiooni, keldritesse, šahtidesse või teistesse kohtadesse, kuhu kogunemine võiks olla ohtlik.

Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Aerosooli/gaasi lekkimisel hoolitseda küllaldase värske õhu eest.

Toimeaine:

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

#### 7.1.1 Üldised soovitusid

Tagada hea ventilatsioon.

Hoida eemal süüteallikatest - Mitte suitsetada.

Vajadusel võtta tarvitusele meetmed staatilise elektrilaengu tekkimise vältimiseks.

Mitte kasutada kuumadel pindadel.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.

Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

Rakendada töömeetodeid vastavalt kasutusjuhendile.

#### 7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada kõrvalistele isikutele ligipääsmatus kohas.

Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.

Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.

Järgida spetsiaalseid ettekirjutusi aerosoolidele!

Mitte säilitada koos oksüdeerivate ainetega.

Kaitsta päikesekiirguse ja temperatuuride eest üle 50°C.

Säilitada hästi ventileeritud kohas.

Säilitada külmas.

Järgida erilisi säilitamistingimusi.

### 7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

Järgige hea tööpraktika tagamiseks tegevusjuhendit ja ohu tuvastamiseks soovitusi.

Kaasake olenevalt rakendusest ohtlike ainete infosüsteemid, nt ametiühingud, keemiatööstus

või erinevad tööstusharud (ehitusmaterjalid, puit, keemia, labor, nahk, metall).

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Butaan
PN: 800 ppm (1500 mg/m <sup>3</sup> )	LKPN: ---
Seiremeetodid:	- Compur - KITA-221 SA (549 459) - OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993
BPN: ---	Muu teave: ---
EST Keemiline nimetus	Propaan
PN: 1000 ppm (1800 mg/m <sup>3</sup> )	LKPN: ---
Seiremeetodid:	- Compur - KITA-125 SA (549 954) - OSHA PV2077 (Propane) - 1990
BPN: ---	Muu teave: ---
EST Keemiline nimetus	Isobutaan
PN: 800 ppm (1900 mg/m <sup>3</sup> )	LKPN: ---
Seiremeetodid:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)

EST

Lehekülg 5 / 15

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019

Hakkab kehtima alates: 13.06.2024

PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024

Polsterschaumreiniger

BPN: ---

Muu teave: ---

EST - Eesti | PN = Piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3)  
(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (11) = Sissehingatav fraktsioon (2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piinorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (2004/37/EÜ). |  
| LKPN = Lühiajalise kokkupuute piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3):  
(\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (\*\*\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.  
(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (10) = Lühiajalise kokkupuute piinorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EL). |  
| BPN = Bioloogiline piinorm: (EL) = direktiiv 98/24/EÜ või 2004/37/EÜ või SCOEL (bioloogiline piinorm (BPN), töölase kokkupuute piinormide teaduskomitee (SCOEL) soovitus). |  
| Muu teave (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3): A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.  
(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
(13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (2004/37/EÜ). |

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

### 8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtäratõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piinormi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.

Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.

EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

### 8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:

Kaitseprillid, kinnised, küljekaitsega (EN 166).

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:

Kaitsekindad plastikust (EN ISO 374).

Soovitav

Kaitsekindad nitrilist (EN ISO 374).

Minimaalne kihi paksus mm:

$\geq 0,2$

Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:

$\leq 480$

Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.

Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.

Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Naha kaitsmine - muu:

Tavaline töökaitseriietus

Lehekülg 6 / 15  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
Polsterschaumreiniger

Hingamisteede kaitsmine:  
Tavaliselt ei ole vajalik.  
Ohtlike ainete piirnõrmi ületamisel töökeskonnas PN, LTPN, PL.  
Hingamisteede kaitse mask filter AX (EN 14387), tunnusvärv pruun.  
Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Termiline oht:  
Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.  
Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.  
Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.  
KinNASTE materjali löplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.  
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.  
Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.  
Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

### 8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vahtaerosool 20°C
Värv:	Värvitu
Lõhn:	Iseloomulik
Sulamis-/külmumispunkt:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Süttivus:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.
Alumine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Ülemine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Leekpunkt:	-60 °C (Segu leekpunkti ei ole testitud, vaid see vastab madalaima väärtusega koostisaine omale. )
Isesüttimistemperatuur:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.
Lagunemistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
pH:	9,0 (100 %, 20°C)
Kinemaatiline viskoossus:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.
Lahustuvus:	Segunev
n-oktanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	Ei kohaldata segude suhtes.
Aururõhk:	4500 hPa (20°C)
Aururõhk:	6700 hPa (50°C)
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	1,024 g/ml (Toimeaine )
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0,91 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Auru suhteline tihedus:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.
Osakeste omadused:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.

### 9.2 Muu teave

Lahustisisaldus: 14,0 % (Orgaaniline lahusti )

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitlemisel stabiilne.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Vaadake ka jagu 7.

Kuumenemine, lahtised leegid, süttimisallikad

Rõhu tõus tekitab plahvatusohtu.

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

EST

Lehekülg 7 / 15  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger

Vaadake ka jagu 7.  
 Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Vaadake ka jagu 5.2.  
 Tavakasutusel lagunemist ei esine.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

#### Polsterschaumreiniger

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akutuine toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahasöövitus/-ärritus:						a.p.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

#### Naatriumlaurüüleeterkarboksülaad

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, suu kaudu:	LD50	>2000	mg/kg	Rott		
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:		>=20	%			Eye Dam. 1
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:		1-<20	%			Eye Irrit. 2
Hingamiskahjustus:						Ei

#### Butaan

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	658	mg/l/4h	Rott		
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Inimene	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Rott	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne



EST

Lehekülg 8 / 15  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEC	21,394	mg/l	Rott	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Hingamiskahjustus:						Ei
Sümptomid:						ataksia, hingeldushood, uimasus, teadvusetus, külmumised, südame rütmihäired, peavalud, krambid, joove, pearinglus, iiveldus ja oksendamine

Propaan						
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	658	mg/l/4h	Rott		
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	260000	ppmV/4h	Rott		Gaasid, Isane, Analoojäeldus
Nahasöövitus/-ärritus:						Mitteärritav
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						Mitteärritav
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	7,214	mg/l	Rott	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	LOAEL	21,641	mg/l	Rott	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Hingamiskahjustus:						Ei
Sümptomid:						hingeldushood, teadvusetus, külmumised, peavalud, krambid, limaskesta ärritus, pearinglus, iiveldus ja oksendamine

Isobutaan
-----------





EST

Lehekülg 10 / 15  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger

12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Selles segus sisalduv(ad) tensiid(id) täidab(täidavad) bioloogilise lagundatavuse nõudeid, nagu need on kindlaks määratud määruses (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta. Antud kinnitust toetavad andmed on liikmesriikide pädevate asutuste valduses ning antakse liikmesriikidele nende vahetu taotluse alusel või detergentide tootja taotluse alusel.
12.3. Bioakumulatsioon:							a.p.
12.4. Liikuvus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.
Muu teave:							DOC-elimineerimise määr (orgaanilised kompleksimoodu stajad) >= 80%/28d: e.k.
Muu teave:	AOX		0	%			Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.

**Naatriumlaurüüleeterkarboksülaad**

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	>1	mg/l			

**Butaan**

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	

EST

Lehekülg 11 / 15  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger

12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		2,98					Nimetamisväärset bioakumulatsioonipotentsiaali ei ole eeldada (LogPow 1-3).
12.4. Liikuvus pinnases:								Ei ole oodata
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:								Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Propaan							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		2,28				Nimetamisväärset bioakumulatsioonipotentsiaali ei ole eeldada (LogPow 1-3).
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Isobutaan							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:							Nimetamisväärset bioakumulatsioonipotentsiaali ei ole eeldada (LogPow 1-3).
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Aine / segu / jääkkoguste puhul

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitusel toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

16 05 04 Ohtlike aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis

20 01 29 Ohtlike aineid sisaldavad pesuained

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlike eeskirju.

EST

Lehekülg 12 / 15  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger

Andke tühjendamata jäänud aerosoolpurgid üle ohtliku prügi kogumispunkti.  
 Andke täielikult tühjendatud aerosoolpurgid materjali kogumispunkti.

### Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Soovitus:


Puhastamata mahuteid ei tohi mulgustada, katki lõigata ega keevitada.

15 01 04 Metallpakendid


## 14. JAGU: Veonõuded

### Üldteave


#### Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:	1950	
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:		
UN 1950 AEROSOLS		
14.3. Transpordi ohuklass(id):	2.1	
14.4. Pakendigrupp:	-	
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata	
Tunnel restriction code:	D	
Klassifitseerimise kood:	5F	
LQ:	1 L	
Transpordi kategooria:	2	

#### Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.1. ÜRO number või ID number:	1950	
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:		
UN 1950 AEROSOLS		
14.3. Transpordi ohuklass(id):	2.1	
14.4. Pakendigrupp:	-	
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata	
Meresaasteained (Marine Pollutant):	Ei kohaldata	
EmS:	F-D, S-U	

#### Õhuvedu (IATA)

14.1. ÜRO number või ID number:	1950	
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:		
UN 1950 Aerosols, flammable		
14.3. Transpordi ohuklass(id):	2.1	
14.4. Pakendigrupp:	-	
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata	

#### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Ohtliku lasti transportimisega tegelevad isikud peavad olema koolitatud.

Kõik transpordiga tegelevad isikud peavad järgima ohutuseeskirju.

Järgida tuleb õnnetusjuhtumite vältimise ettevaatusabinõusid.

#### 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Last ei ole puistematerjal, vaid tükikaup, seega pole sobilik.

Väikestele kogustele kehtestatud nõuded ei kehti.

Ohunumber ja pakendikood nõudmisel.

Pidage silmas erisätteid (special provisions).

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:

Järgige riiklike alaealiste töökaitse määrusi/seadusi (eriti määruse 94/33/EÜ riiklikku kohaldamist)!

Järgida kutseliidu/töömeditsiini eeskirju.

Direktiiv 2012/18/EL (SEVESO III), I lisa, 1. osa - tootele kehtivad alljärgnevad kategooriad (muu hulgas tuleb sõltuvalt ladustamisest, käitlemisest jne arvestada ka muid kategooriaid):

EST

Lehekülg 13 / 15  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger

Ohukategooriad	I lisa märkused	Artikli 3 lõikes 10 osutatud ohtlike ainete piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks - Madalama tasandi nõuded	Artikli 3 lõikes 10 osutatud ohtlike ainete piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks - Kõrgema tasandi nõuded
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Kategooriate ja künniskoguste määramisel tuleb alati arvestada direktiivi 2012/18/EL I lisa, eriti siin nimetatud tabelite ja märkustega 1-6.

Direktiiv 2012/18/EL (SEVESO III), I lisa, 2. osa - see toode sisaldab alljärgnevalt loetletud aineid:

Kanne nr	Ohtlikud ained	I lisa märkused	Piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks - Madalama tasandi nõuded	Piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks - Kõrgema tasandi nõuded
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Kategooriate ja künniskoguste määramisel tuleb alati arvestada direktiivi 2012/18/EL I lisa, eriti siin nimetatud tabelite ja märkustega 1-6.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC):

14,8 %

**Määrus (EÜ) nr 648/2004**

5 % või rohkem, kuid alla 15 %  
 alifaatseid süsivesinikke  
 alla 5 %  
 fosfaate  
 anioonseid pindaktiivseid aineid  
 parfüüme

Arvestada ja järgida tuleb fosfaatide või fosfaatühendite maksimaalsetest kogustest kinnipidamist puudutavaid riiklikke eeskirju/määrusi.

Järgida avariolukorra eeskirja.

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiuäärust.

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine**

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

**16. JAGU: Muu teave**

Redigeeritud jaod:

7, 9, 15

Vajalik on töötajate koolitamine ohtlike materjalide käsitlemise osas.

Teave kehtib tootele tarnitud olekus.

Vajalik on töötajate juhendamine/koolitamine ohtlike ainete käsitlemise osas.

**Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):**

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)	Kasutatud hindamismeetod
Eye Irrit. 2, H319	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.
Aerosol 1, H222	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.
Aerosol 1, H229	Klassifitseerimine vormi või seadme oleku järgi.

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).  
 H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Eye Irrit. — Silmade ärritus  
 Aerosol — Aerosoolid  
 Eye Dam. — Raske silmakahjustus

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019  
 Hakkab kehtima alates: 13.06.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024  
 Polsterschaumreiniger

### Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.  
 Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Märgistamise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Koostisainete ohutuskaardid.  
 ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta  
 GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).  
 Föderaalse keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).  
 ELi töökoha piinormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.  
 Vastavate riikide riiklikud töökoha piinormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.  
 Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

### Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p.	andmed puuduvad
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight
ca	circa / umbes
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)
dw	dry weight
e.k.	ei kohaldata
e.o.t.	ei ole testitud
ECHA	European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL	Euroopa Liit
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EMÜ	Euroopa Majandusühendus
EN	Euroopa standardid
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
EÜ	Euroopa Ühenduse
EVAL	Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer
Fax.	Faksinumber
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)
GWP	Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
IMDG-kood	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)
jne	ja nii edasi
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))
LQ	Limited Quantities
nt	Näiteks
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
org.	orgaaniline

Lehekülg 15 / 15

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 13.06.2024 / 0020

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 04.03.2024 / 0019

Hakkab kehtima alates: 13.06.2024

PDFi trükkimise kuupäev: 13.06.2024

Polsterschaumreiniger

p. Punkt

p. puudub

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)

PE Polüetüleen

PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)

PVC Polüvinüülkloriid

REACHRegistration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

Üld. üldiselt

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)

VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine

on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.